

1903-03-15

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Dalkeith, Edinburg

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

Om lagring af porter og en fødselsdagsgave til Ottilia.

TRANSSKRIFTION

15-3-3

Min kjære Helge

Di siger i Dit sidste Brev at Du gjerne vil have noget Gl. Cb. Mer Tuborg Øl.
Det kan I jo købe i Edinb.

Jeg vil ogsaa gjerne have at I købe det og smage det og siger mig Eders
Mening derom.

Poulsen har vel skrevet Eder til at Grunden til at Porterens ikke var god
synes at være den, at det ikke er nok

s. 2

at den henstaaer paa Flaske, men at det er nødvendigt at den henstaaer
længere Tid paa 25 grader C.

Dette er jo ret mærkeligt, det vidste I ikke, men have først nu erfaret og vor
Erfaring er ganske bleven bekræftet ved Eders.

Vi skulle nu lagre noget Porter paa 25 grader C og sende Eder det.

Jeg havde tænkt mig at vi kunde forære Mama til hendes Fødselsdag en
smuk Gave i Fællesskab, den skulde være en Erindring fra Eders Ophold i
edinb. og vælges af Eder. Jeg sagde det til

s. 3

Mama og spurgte om hun syntes om Ideen og om hun helst vilde have en
Juvel eller et Sjal eller en anden Ting - der er nok at vælge iblandt i Edinb.

Mama svarede iidertid at hun helst, som hun pleiede vilde have Penge (til
at give bort) og at I ikke skulde bryde Eder om at sende hende noget.

En lille Ting kunne I dog altid finde.

Har I ikke nogen anden Idé kunne I give hende hver et Drikkeglas med
Indskrift.

Glas faaer man jo aldeles deiligt i Edinb.

s. 4

Regningen derpaa kan I blot sende til mig.

Alt staaer vel til herhjemme. Min Guddatter Marguerite Prior havde
Bryllup i Torsdags. Hun saa ganske bedaarende sød ud med et engelsk
Brudeslør.

Det var i det Hele et meget smukt Bryllup, hvor virkelig Gratierne var til
Fest.

Det er sjældent her i Landet. I Reglen "sind die Grazien leider
ausgeblieben"!

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Lev nu vel i Kjære To !
Hjertelig Hilsen fra Papa.

CARL JACOBSEN.

NY CARLSBERG.

Telegram-Adresse:

Nycarlsberg—Kjøbenhavn.

Høieste Udmærkelse:

Nizza 1884.

Antwerpen 1885.

New Orleans 1886.

Paris 1887.

Kjøbenhavn 1888.

Grand Prix Paris 1889.

Min kjære Helge

*Du siger i dit sidste
Brev at du gerne vil
have noget fl. lb. eller
Tabak, fl. Det kan I jo
kjøbe i London.
Jeg vil gerne gerne have et
I købe det i mig det
i siger mig Eders Mening
derom.*

*Poulsen har vel skrevet I den
til et Grunde til et Porten
ikke var j. d. synes at være
den, at det ikke er nok*

at den sentene paa Flok,
 men at det er midvejs
 at den sentene berger paa
 paa 25°C.

Det er jo et mærkeligt, det
 vidste vi ikke, men som først
 nu erfarer vi, vi erfarer, en
 ganske blødt bekræftet vi
 Eden.

Vi skulle nu have sagt Borte
 paa 25°C og ved den det

Jeg havde tænkt mig at
 vi havde prøvet Maaen til
 Lender Pödel, og en smid
 Javn i Pödel, den skulde
 være en Prindring, for Eden
 Ophold i Eden og valper
 af Eden. Jeg sagde det til

Mamma jeg spurgte om hun regnede
om I den jeg om hun behøvede
vilde hun en Juleet eller
et Ljæl eller en anden
Ting - der er nok et velge
iblandt - Edine.

Mamma svarer (m. Helt)
at hun behøvede, som hun plejede
vilde hun Oerpe (til et give
kort) og et ~~ix~~ I iske skide
byde Edine om at sende hende
Noget.

Om alle Ting kunne I dog
altid finde.

Nar I iske noje anden Side
kunne I give hende et ^{høje} Drikke
glas med Indskrift

Glas faar man jo et deler
deiligt - Edine

Reynirge desse. So I blot
sende til mig.

Alt itaen vil til den her
Min faddertten Marguerite
hende Bryllup. Torsdag.

Hun sae ganske bedærende
sod og med et enkelt
Anderslin.

Det var - det hele et meget
smukt Bryllup, hvor virkelig
glæderne var til Pekt.

Det er sjældent den
Landet. I Rejse ind de
Fragten leide anseblesten!

Se nu vil I høre To!

Kjærlig, Minen fra

Papa.